

484887-2026 - Súťaž

Nemecko – Spracovanie údajov – Remote-basierte Verarbeitung und Speicherung hochauflösender volumetrischer Daten

OJ S 133/2026 14/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Volucap GmbH

E-mail: vergabe@volucap.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Remote-basierte Verarbeitung und Speicherung hochauflösender volumetrischer Daten
Opis: Gesucht wird ein qualifizierter Anbieter mit umfassender Erfahrung in der Bereitstellung spezialisierter Cloud-Dienstleistungen für die Verarbeitung, Speicherung und Verwaltung hochauflösender volumetrischer Datensätze. Der Anbieter soll im Rahmen eines Rahmenvertrages für Volucap tätig werden. Zu den Aufgaben zählen insbesondere die Bereitstellung und der Betrieb einer geschützten Cloud-Infrastruktur, die sichere Speicherung von volumetrischen Daten sowie umfassende technische Unterstützung bei der Integration und Optimierung der cloudbasierten volumetrischen Workflows. Ziel der Ausschreibung ist es, den zuverlässigen Betrieb, die Datenintegrität sowie eine kontinuierliche technische Weiterentwicklung und Optimierung der Infrastruktur für volumetrische Daten sicherzustellen. Der Rahmenvertrag wird mit einer Vertragslaufzeit bis zum 22.08.2027 geschlossen, mit der Option auf eine Verlängerung, sodass die Gesamtlaufzeit des Vertrages maximal 48 Monate ab Zuschlagserteilung beträgt. Die Leistungen werden während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung bedarfsabhängig auf Abruf durch den Auftraggeber erbracht. Der konkrete Leistungsumfang ergibt sich aus den jeweiligen Einzelabrufen. Das monatliche Abrufvolumen kann je nach Datenmenge, Projektphase, Processingbedarf, Speicherbedarf und technischen Anforderungen variieren. Eine Verpflichtung des Auftraggebers zur vollständigen Ausschöpfung des geschätzten Auftragswertes besteht nicht.

Identifikátor postupu: 0284cfe6-72e0-47ba-bbbd-62970d3ac894

Interný identifikátor: V-2026-02

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Das offene Verfahren garantiert Transparenz und Chancengleichheit für alle Bieter. Die Angebote werden nach einem Punktesystem bewertet, wobei die wirtschaftlichsten Angebote bevorzugt werden. Bieter haben während des Verfahrens die Möglichkeit, Fragen zu stellen, und sind bis zum Ablauf der Bindefrist an ihre Angebote gebunden. Das Verfahren folgt den geltenden nationalen und europäischen Vergaberechtsvorschriften.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72310000 Spracovanie údajov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 72317000 Ukladanie údajov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: August-Bebel-Str. 26-53

Mesto: Potsdam

PSC: 14482

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 000 000,00 EUR

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 2 000 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YWKMJ1#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Remote-basierte Verarbeitung und Speicherung hochauflösender volumetrischer Daten

Opis: 1. Projektphase 1.1. Sie arbeiten eng mit dem internen Team von Volucap zusammen, um die kontinuierliche Optimierung und Anpassung der entwickelten Lösungen zu gewährleisten. 1.2. Sie gewährleisten die Entwicklung und die Implementierung neuer Softwarelösungen, für das volumetrische Processing, und stellen sicher, dass diese Lösungen in die VFX Hollywood Pipeline integriert werden können. 1.3. Sie liefern alle geistigen Eigentumsrechte, einschließlich Quellcodes und Rohdaten, die im Rahmen des Projekts entstehen, durch ein vollständiges Buyout an Volucap, wodurch Volucap die vollständige Kontrolle über die Weiterentwicklung erhält. 2. Betrieb und Support 2.1. Sie sichern den Betrieb der entwickelten Softwarelösungen, einschließlich der kontinuierlichen Bereitstellung von Updates und Patches gemäß den neuesten Sicherheits- und Funktionsstandards. 2.2. "Sie bieten deutsch- und englischsprachigen Support sowohl per E-Mail als auch telefonisch während der üblichen Betriebszeiten von Volucap. 2.3. Sie stellen sicher, dass alle entwickelten und implementierten Lösungen mit den spezifischen branchenspezifischen Workflows und technischen Standards kompatibel sind. 3. Sicherheits- und Vertraulichkeitsanforderungen 3.1. Sie bestätigen die DSGVO-Konformität aller bereitgestellten Lösungen und stellen sicher, dass die geltenden Datenschutzrichtlinien eingehalten werden. 3.2. Sie gewährleisten die Vertraulichkeit aller von Volucap bereitgestellten Daten und sichern diese gemäß den höchsten Sicherheitsstandards. 3.3. Sie stellen sicher, dass alle Protokolle und Berichte revisionssicher sind und auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden können. 4. Vertragslaufzeit und Flexibilität 4.1. Sie sind bereit, einen Rahmenvertrag mit einer Vertragslaufzeit bis zum 31.08.2027 mit der Option auf Verlängerung abzuschließen. 5. Lizenzen und Eigentumsrechte 5.1. Der Anbieter stellt sicher,

dass alle entwickelten Komponenten, einschließlich Software und Lizenzen, zur exklusiven Nutzung an Volucap übertragen werden. 5..2. Die Nutzung aller geistigen Eigentumsrechte erfolgt ausschließlich durch Volucap, um die langfristige Kontrolle und Weiterentwicklung sicherzustellen.

Interný identifikátor: V-2026-02

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72310000 Spracovanie údajov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 72317000 Ukladanie údajov

Možnosti:

Popis možností: Nach Bedarf unter anderem für den Bau neuer Hardware und das Design von Kamerarigs

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: August-Bebel-Str. 26-53

Mesto: Potsdam

PSČ: 14482

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 1 Rok

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Der Rahmenvertrag wird mit einer Vertragslaufzeit von einem Jahr geschlossen, mit der Option auf eine Verlängerung, sodass die Gesamtlaufzeit des Vertrages maximal 48 Monate ab Zuschlagserteilung beträgt.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Anbieter müssen ihre Kompetenz und Fachkenntnis durch Beispiele, Referenzen oder Portfolios unter Beweis stellen. Es ist erforderlich, dass der Anbieter an mindestens zwei internationalen Filmproduktionen oder vergleichbar anspruchsvollen Projekten beteiligt war und aktiv zur Verbesserung der technischen Prozesse beigetragen hat. Diese Projekte müssen die Entwicklung und Implementierung von Softwarelösungen umfassen, die für die Integration in die VFX Hollywood Pipeline geeignet waren. Zusätzlich muss der Anbieter sich mit den branchenspezifischen Workflows und technischen Standards auskennen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Zudem ist der Nachweis von mindestens drei erfolgreich abgeschlossenen Projekten erforderlich, in denen fortschrittliche volumetrische Technologien eingesetzt wurden.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Anbieter müssen nachweisen, dass sie bereits erfolgreich volumetrische Datenverarbeitung mit Auflösungen von über 2500 Megapixeln pro Frame sowie für mindestens ein volumetrisches Unterwasserstudio umgesetzt haben. Der Nachweis kann durch detaillierte Projektberichte, technische Spezifikationen, Referenzen oder vergleichbare Unterlagen erbracht werden. Es ist erforderlich, dass diese Projekte hohe technische Standards erfüllt haben und die entwickelten Lösungen erfolgreich in anspruchsvollen realen Einsatzszenarien getestet bzw. umgesetzt wurden.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Durchschnittspreis

Opis: Bewertet wird der in Position 3.1 des Preisblatts ausgewiesene Durchschnittspreis. Das Angebot mit dem niedrigsten wertbaren Durchschnittspreis erhält 100 Punkte. Die Punkte der übrigen Angebote werden nach folgender Formel berechnet: $\text{Punkte} = \frac{\text{niedrigster wertbarer Durchschnittspreis}}{\text{Durchschnittspreis des zu bewertenden Angebots}} \times 100$. Die erreichte Punktzahl wird auf zwei Nachkommastellen gerundet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Monatliche Servicepauschale

Opis: Bewertet wird die in Position 3.2 des Preisblatts ausgewiesene monatliche Servicepauschale. Das Angebot mit der niedrigsten wertbaren Servicepauschale erhält 100 Punkte. Die Punkte der übrigen Angebote werden nach folgender Formel berechnet: $\text{Punkte} = \frac{\text{niedrigste wertbare Servicepauschale}}{\text{Servicepauschale des zu bewertenden Angebots}} \times 100$. Die erreichte Punktzahl wird auf zwei Nachkommastellen gerundet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 12/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YWKMJ1/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWKMJC1>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWKMJC1>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 5 Werktagen nach Aufforderung durch die Vergabestelle nachgereicht werden.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: digital auf der Vergabepattform DTVP

Doplňujúce informácie: Die Öffnung der Angebote erfolgt durch die Vergabestelle. Zur Öffnung zugelassen sind Vertreter des Auftraggebers und der Vergabestelle.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Informácie o lehotách na preskúmanie: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB). Die oben genannten Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies gesetzlich zulässig war. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines

geschlossenen Vertrags hinweg - etwa indem er die Informations- und Wartepflicht nach § 134 GWB missachtet oder ohne vorherige Bekanntmachung im Amtsblatt der EU vergibt, ohne dass dies gesetzlich erlaubt ist - kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber über den Vertragsschluss, jedoch spätestens sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht wurde. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe (§ 135 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Volucap GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Volucap GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Volucap GmbH

Registračné číslo: HRB 30985P

Poštová adresa: August-Bebel-Str. 26-53

Mesto: Potsdam

PSČ: 14482

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle

E-mail: vergabe@volucap.de

Telefón: +49 33188547580

Internetová adresa: <http://www.volucap.com>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Registračné číslo: t:03318661719

Poštová adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

PSČ: 14473

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefón: +49 3318661-719

Fax: +49 3318661-652

Internetová adresa: <https://mwaek.brandenburg.de/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ba7d0687-5872-4d4a-964a-332d3c5a7725 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 12/07/2026 09:46:06 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 484887-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 133/2026

Dátum uverejnenia: 14/07/2026